



ALLIANCE FRANCAISE DE SANTA CLARA VALLEY

JANVIER / FEVRIER 06

Comité Directeur

Président : Philippe Gonzalez
Ecole et Courrier: Marie-Claude Garrity
Trésorier : Pieter Smith
Secrétaire : Marie-Hélène Dickman
Bulletin : Nina Tanti
Bourse scolaire : Jacqueline Walker
Liaison avec la troupe de théâtre : Nicole Amon
Bibliothèque: Bernadette Theisen
Café / conversation : Sylvie Charmot
Cercle de lecture : Bernadette Theisen
Adhésions : Catherine Guittard
Déjeuners : Stella Tan
Programmes : Philippe Gonzalez
Site web : Andrès Cathalifaud
Denis Derendinger
Amélia Despré
Dynamiques : Philippe Gonzalez
Carnet social : Bernadette Theisen
Hospitalité : _____
Publicité : _____

REMERCIEMENTS

- ☺ Un grand merci va aux organisateurs du Beaujolais Nouveau cette année, et surtout à ceux qui sont venus à la fête. Grâce à votre générosité nous avons 840 dollars à offrir aux lycéens méritants dans le cadre de la Bourse Scolaire !
- ☺ Nous remercions également nos fournisseurs : *Made in France* et *Marcel et Henri*.
- ☺ Nous remercions en particulier les membres suivants : Stéphan de Gery (*dit* “Santa de Gery”), Jack Palmtag, et Dominique Van Hooff pour leurs dons généreux.
- ☺ Another very special thanks goes to the “anonymous” members of our Alliance, who, for the second year in a row, donated the beautiful Beaujolais Nouveau souvenir wine glasses !
- ☺ And many warm thanks to Pieter and Jacqui Smith for hosting our annual Christmas party this year. Vous êtes formidables!
- ☺ Finalement, nous remercions chaleureusement Philippe Bressolier pour ses bûches de Noël sublimes.

EN JANVIER

FILM et Galette des Rois 🍷

Le vendredi 13 janvier à 18h30
Bibliothèque de Saratoga

Film: *L'Amerloque* de Jean Claude Sussfeld - 1996 Film en français avec sous-titres en anglais.
D'après le livre de Susie Morgenstern paru aux Editions Ecole des Loisirs. Durée : 90'

Résumé du film : A quatorze ans, Mathilde estime que sa mère, Eléonore, pourrait bien se dispenser d'embaucher une nouvelle fille au pair chargée de veiller sur elle, mais Eléonore y tient, et voici Mathilde flanquée d'Elsie, une américaine sympathique. Au contact d'Elsie, Mathilde découvre un monde et une culture que son milieu bourgeois lui avait caché. Eléonore ne tarde pas à juger néfaste l'influence d'Elsie et à se saisir du premier quiproquo venu pour la renvoyer. Désespérée par la soudaine et totale disparition d'Elsie, Mathilde part à sa recherche.

Informations et image affiche : www.cineteve.fr

C'est **un bon film pour adolescents** ! Léger, amusant, plein de bons sentiments. La décontraction américaine opposée au formalisme bourgeois français.

Professeurs de français : Amenez vos classes !



EN FEVRIER

Conférence / Causerie sur les DOM-TOM

Bernadette Theisen nous montrera des extraits de vidéo, passera des extraits de musique, projettera des photos, et exposera divers objets venant des DOM-TOM. Le public est invité à participer.

(La conférence se déroulera principalement en français, mais le public pourra poser des questions en anglais). **Cette conférence convient à un public de lycéens, alors les professeurs de français sont invités à nous rejoindre avec leurs classes.**

Le vendredi 24 février à la Bibliothèque de Saratoga, 19h



BIENVENUE A NOS NOUVEAUX MEMBRES / WELCOME TO OUR NEW MEMBERS

Mary Caroline

Hubert Morel-Seytoux

A GENTLE REMINDER TO OUR MEMBERS In order to keep receiving the AF newsletter, as well as your many other membership benefits, please be sure to pay your membership dues by the date indicated on your mailing label. **Merci !**

LE MOT CULTUREL

Janvier, février les mois des frimas et de la froidure. Mais c'est aussi le temps où nous nous réchauffons en faisant la fête. Mais qui a donné son nom au mois de janvier? C'est Janus Bifrons, le fils d'Apollon qui avait à la fois le pouvoir de connaître le passé et l'avenir. Comme Janus, janvier regarde à la fois l'année écoulée et l'année à venir, riche d'incertitude, d'angoisse mais aussi d'espoirs. Nous nous demandons tous : "de quoi sera faite l'année nouvelle"? Nous aimons saluer son arrivée en envoyant nos vœux. En France, c'est la fête de l'Epiphanie (fixée au **6 janvier** par une décision du pape Jules II) qui fait la joie des petits et des grands. Elle célèbre l'Adoration de l'Enfant Jésus par les Rois mages. Pendant tout le mois de janvier, nous partageons en famille ou entre amis la *galette des Rois*. A l'intérieur se trouve *la fève*. Celui qui trouvera la fève dans sa part de gâteau sera le roi ou la reine de la fête. Autrefois la fève était un simple haricot, ensuite elle fut un petit objet de porcelaine représentant l'enfant Jésus ou la couronne des Rois mages. De nos jours, la fève est en plastique! Et puis arrive la **Chandeleur**, la fête des chandelles, le **2 février**, 40 jours après Noël. C'est le jour où l'Eglise fête la Présentation de Jésus au Temple, le jour où Marie est venue se purifier 40 jours après la naissance de Jésus. Mais la Chandeleur c'est aussi l'occasion de faire des crêpes. Cette tradition remonte à la Rome antique où, pour célébrer Proserpine, on mangeait des galettes de céréales à la lueur des torches. On dit que les crêpes symboliseraient la roue solaire. Quoiqu'il en soit, à l'heure actuelle la tradition des crêpes, au coeur de l'hiver, est un grand moment convivial.

Alors bonnes fêtes, bonne galette et bonnes crêpes à tous ! B.T.

Les activités suivantes sont réservées aux membres de l'Alliance à jour de leur cotisation :

LE CAFE CONVERSATION Réunion au Boulanger de Los Gatos à 16 heures **le 19 janvier et le 16 février**. Veuillez contacter l'animatrice Sylvie à sylviecharmot@yahoo.com

LE CERCLE DE LECTURE Réunion au Boulanger de Los Gatos à 16h15.
Exceptionnellement pour le mois de janvier nous nous retrouverons **le 12 janvier** pour discuter le roman de Jean-Christophe Rufin : *Globalia* (2004). En février le Cercle aura lieu le 23 et nous discuterons le roman de Philippe Claudel : *Les âmes grises* (prix Renaudot 2003). Le 23 mars nous discuterons du roman autobiographique de Azouz Begag : *Le Gone du Chaaba*. L'auteur, d'origine algérienne, est actuellement ministre délégué à la Promotion de l'égalité des chances pour le gouvernement français. Veuillez contacter l'animatrice Bernadette à theisen@netzero.net

LES DEJEUNERS MENSUELS **Le 18 janvier** : Le déjeuner aura lieu dans un restaurant de San José arrangé par Stella s' il y a assez de gens qui s'y intéressent. Elle enverra un courriel à tout le monde donnant les infos sur le restaurant, le menu et le prix etc.
Le 15 février : Le déjeuner sera chez Marie Claude Garrity Tel: 408-445-2095
E-mail: marieclaude@afscv.org

CONCOURS NATIONAL DE FRANÇAIS 2006

Pour étudiants universitaires. Les épreuves auront lieu **le samedi 11 février** à 9h30 du matin à la Golden Gate Language School sur Hamilton Avenue. Pour tout renseignement contactez Jacqueline Walker Tél : 749-1076 Courriel : jackie.walker3@comcast.net

COURS DE L'ALLIANCE - FRENCH CLASSES La rentrée de la session d'hiver sera les 16, 17, 18 et 19 janvier. La session durera 10 semaines, comme d'habitude. Contact Marie-Claude au (408) 445-2095 ou marieclaude@afscv.org

POUR CINEPHILES FRANCOPHONES Pour des films en français voir le site du French Ciné-club de Palo Alto : <http://www.frenhcineclub.org>

LES DYNAMIQUES El Torito à Santa Clara : **le 12 janvier et le 9 février à partir de 19h00**. 2950 Lakeside Drive, Santa Clara, CA 95051. Pour tout renseignement contactez Philippe Gonzalez à philippe.gonzalez@afscv.org

ACTIVITES FUTURES ...

- Fin janvier : Débat franco-américain en anglais sur les événements qui ont eu lieu récemment dans les banlieues en France, animé par Hubert Morel-Seytoux à Stanford. Contactez Philippe à philippe.gonzalez@afscv.org
- Fin mars : Conférence donnée par Hervé Le Mansec sur Guillotin.
- Fin avril : Conférence sur le cinéma donnée par Hélène Laroche-Davis.
- Fin mai ou début avril : La Bourse Scolaire (concours de français pour lycéens)

→ Théâtre: La pièce *Popcorn** joue les 25-26 mars, et les 8-9 avril 06 à Mountain View. 230 San Antonio Circle 94040 (Tateuchi Hall in the Community School of Music & Arts, Mountain View). Pour d'autres infos contactez Philippe à philippe.gonzalez@afscv.org
* **Avis aux spectateurs : cette pièce n'est pas pour enfants**

SITE WEB Tenez-vous au courant de nos activités sur Internet à : <http://www.afscv.org>